Tudo que Boston (e você!) pode(m) fazer

★ por seu filho ★

****

Guia dos pais para educação especial em Boston -
janeiro de 2017
Produzido pela divisão de Pediatria de Desenvolvimento
e Comportamento do Centro Médico de Boston
Centro de Navegação Familiar e Promoção da Saúde Comunitária

Índice

Seção	Página
Introdução	6
Lembretes importantes para os pais Direito à educação especial O que é educação especial? O que é uma avaliação de EQUIPE?	6
PROCESSO DE EQUIPE Seus direitos	6
Obtenção de educação especial para uma criança que ainda **não** está na escola	7
Obtenção de educação especial para uma criança que **já** está na escola	8
Avaliação de Equipe Resultados da avaliação	9
Após a reunião	10
Programa de Educação Individualizada (IEP)	11
Decisões	12
O que acontece se você recusar todo ou parte do IEP?	12
Avaliação independente da Garantia de Qualidade do Programa (PQA) Revisão anual	13
Lista de controle do processo de equipe	14
Recursos	15
Modelo de carta de solicitação de serviços de educação especial	21
Modelo de carta de solicitação de avaliação independente	23
Formulário de informações de admissão na PQA	25
Folheto de mediação	27

Os pais como parceiros

Como pai ou mãe, VOCÊ é o melhor defensor de seu filho. Do ponto de vista jurídico, você tem direito e deve ser informado sobre todos os serviços disponíveis para seu filho. Quanto maior for seu envolvimento e sua voz, melhor será o resultado!

Está preocupado com o desenvolvimento de seu filho? Seu filho tem alguma deficiência de desenvolvimento (atraso no desenvolvimento global, autismo, TDAH ou deficiência intelectual)? Um médico ou clínico falou sobre obter serviços escolares para seu filho?

Como ser parceiros e pais

- Mantenha uma comunicação interativa com o professor de seu filho e o sistema escolar.
- Mantenha um registro dos contatos com a escola
- Faça acompanhamento dos pedidos verbais importantes por escrito
- Conecte-se com uma organização de pais que ofereça treinamento e apoio GRATUITOS para pais cujos filhos têm necessidades especiais (veja as seções de Recursos para informações de contato)

Direitos à educação especial

Em Massachusetts, as leis federais e estaduais definem os direitos das crianças a serviços de educação especial. Essas leis e seus regulamentos dão acesso a todas as crianças em idade escolar com deficiências a uma "educação pública gratuita e apropriada". Essas leis também garantem que elas tenham um Programa de Educação Individualizada (IEP) especialmente desenvolvido para atender às suas necessidades únicas no "ambiente menos restritivo" e que nenhuma criança seja privada de serviços por causa de sua deficiência.

Essas leis são:

1. "Individuals with Disabilities Education Act" (Lei de Educação para Indivíduos com Deficiência) (IDEA) (federal)
2. Seção 504 da Rehabilitation Act (Lei de Reabilitação) (federal)
3. MGL c. 71B (Massachusetts)

O que é educação especial?

Podem ser muitos tipos diferentes de serviços. Algumas crianças precisam ter aulas em uma sala de aula especial. Algumas precisam de ajuda adicional em uma sala de aula normal. Outras precisam de serviços relacionados, como fonoaudiologia, terapia ocupacional e física, e aconselhamento, para atender às suas necessidades.

O que é uma avaliação de EQUIPE?

Se estiver preocupado que seu filho esteja tendo dificuldades na escola, é possível solicitar uma avaliação de EQUIPE, às vezes chamada de "CORE". Uma avaliação de EQUIPE é um grupo de avaliações que ajudará o distrito escolar a determinar se seu filho tem uma deficiência que requer educação especial. Os resultados do teste definirão os pontos fortes e as áreas de necessidade de seu filho. A elegibilidade de seu filho para a educação especial, bem como o planejamento subsequente do programa, baseiam-se nos resultados da avaliação de EQUIPE. O restante desse pacote foi projetado para ajudá-lo a compreender o processo de EQUIPE, seus direitos legais e os prazos importantes.

O processo

É extremamente importante compreender tudo o que ocorre ao longo de todo o processo. As recomendações a seguir podem ajudar.

1. FAÇA PERGUNTAS! Quando não entender algo em uma reunião, peça a alguém para explicar melhor.
2. Prepare-se para reuniões e telefonemas relativos a seu filho.
    - Familiarize-se com as informações que serão discutidas.
    - Liste todos os assuntos que você espera que sejam abordados.
3. Aproveite os grupos de pais. Outros pais são grandes recursos, pois estão passando ou já passaram por situações iguais ou muito semelhantes às suas. Os três principais recursos dos pais são:
    a. Federation for Children with Special Needs (Federação das Crianças com Necessidades Especiais) (www.fcsn.org)
    b. Family Ties (Laços de Família) (www.massfamilyties.org)
    c. Boston SpedPac (http://bostonspedpac.org)
4. Notifique o provedor de cuidados de saúde primário do seu filho. O provedor de saúde de seu filho pode servir melhor a seu filho se estiver ciente de que seu filho está recebendo uma avaliação de EQUIPE. É importante que o médico conheça o processo e os serviços que seu filho recebe.

Lembretes importantes

- A avaliação de EQUIPE e os serviços que seu filho pode receber são todos GRATUITOS.
- Todas as crianças na escola pública (independentemente do status imigratório) podem solicitar uma avaliação de EQUIPE.

Seus direitos

1. Você pode participar de todas as reuniões: elas devem ser realizadas em um local e horário que sejam convenientes para você e para o representante da escola.

2. Seu filho pode participar das reuniões se ele tiver pelo menos catorze anos de idade, e uma criança mais nova pode participar, dependendo do que você e a equipe de avaliação determinarem.

3. Você pode trazer uma pessoa (ou pessoas) de sua escolha às reuniões, e isso inclui um defensor, um amigo, um tradutor ou uma pessoa profissional que conheça seu filho.

4. É **necessário** providenciar um intérprete profissional que fale seu idioma, caso você não fale ou não entenda inglês.

5. O sistema escolar não pode exigir que você pague o custo de qualquer parte do programa de educação especial de seu filho; entretanto, pode solicitar que você use sua cobertura de seguro para pagar por certos serviços. Eles não podem atrasar a prestação dos serviços enquanto analisam as possibilidades e devem avisar se há alguma possível perda de seguro ou qualquer coparticipação.

Obtenção de serviços de educação especial para seu filho

Lembretes para defesa de interesses:

Mantenha um registro de todas as suas comunicações com a escola

Guarde cópias de toda a sua correspondência com a escola.

Criança a partir de 3 anos de idade, **NÃO matriculada na escola**

↓

Envie uma carta ao Departamento de Educação Especial solicitando uma avaliação de equipe devido às suas preocupações ou ao diagnóstico da criança.

↓

Após receber a carta, o distrito escolar tem **5 dias letivos** para enviar-lhe um Formulário de Consentimento para Avaliação.
Esse formulário lista todas as avaliações a serem realizadas.
O Formulário de Consentimento deve ser **ASSINADO** e **DEVOLVIDO** para que a avaliação possa ser iniciada.
Verifique se todas as avaliações necessárias estão incluídas, assine e envie o mais rápido possível.
*Algumas das áreas mais comuns de testes são: Comportamental, fala, Terapia Ocupacional, Fisioterapia, psicológica e ABA.
**Os testes podem acontecer todos em um único dia ou podem ser subdivididos em datas diferentes.

↓

Após receber o Formulário de Consentimento, o distrito escolar tem **45 dias letivos** para completar as avaliações e realizar a reunião de equipe.
Após a conclusão dos testes, será marcada uma reunião para o IEP. Nessa reunião, você receberá uma cópia para seus registros de todos os relatórios de todos os testes, cada área apresentará suas conclusões e será tomada uma decisão sobre a elegibilidade da Educação Especial ou serviços adicionais.

*É permitido discordar de qualquer relatório, por exemplo: é possível recusar a ausência de serviços

→

Você receberá uma cópia final do IEP pelo correio **10 dias letivos** após a reunião. Leia todo o documento ou leve-o ao pediatra de seu filho para obter ajuda.
Você tem a opção de:

1. Aceitar totalmente o IEP
2. Recusar o IEP
3. Recusar parcialmente o IEP

Você tem 30 dias para devolver o IEP assinado.

Obtenção de serviços de educação especial para seu filho

Lembretes para defesa de interesses:

Mantenha um registro de todas as suas comunicações com a escola

Guarde cópias de toda a sua correspondência com a escola.

Crianças a partir de 3 anos de idade

A criança **já está matriculada** na escola pública

A criança já está **matriculada** na escola pública, **tem um IEP** e está recebendo o sistema de serviços.

Envie uma carta à Escola OU ao Departamento de Educação Especial solicitando uma avaliação de equipe devido às suas preocupações ou ao diagnóstico da criança.

- Após receber a carta, o distrito escolar tem **5 dias letivos** para enviar-lhe um Formulário de Consentimento para Avaliação. Esse formulário lista todas as avaliações a serem realizadas.

O Formulário de Consentimento deve ser **ASSINADO** e **DEVOLVIDO** para que a avaliação possa ser iniciada.

- Verifique se todas as avaliações necessárias estão incluídas, assine e envie o mais rápido possível.

*Algumas das áreas mais comuns de testes são: Comportamental, fala, Terapia Ocupacional, Fisioterapia, psicológica e ABA.

**Os testes podem acontecer todos em um único dia ou podem ser subdivididos em datas diferentes.

Após receber o Formulário de Consentimento, o distrito escolar tem **45 dias letivos** para completar as avaliações e realizar a reunião de equipe. Após a conclusão dos testes, será marcada uma reunião para o IEP. Nessa reunião, você receberá uma cópia para seus registros de todos os relatórios de todos os testes, cada área apresentará suas conclusões e será tomada uma decisão sobre a elegibilidade da Educação Especial ou serviços adicionais.

*É permitido discordar de qualquer relatório; por exemplo, é possível recusar a ausência de serviços.

Você receberá uma cópia final do IEP pelo correio ou dentro da mochila de seu filho **10 dias letivos** após a reunião. Leia todo o documento ou leve-o ao pediatra de seu filho para obter ajuda. Você tem a opção de:

1. Aceitar totalmente o IEP
2. Recusar o IEP
3. Recusar parcialmente o IEP

Você tem 30 dias para devolver o IEP assinado.

Tipos de deficiência em educação especial:

- Autismo
- Atraso no desenvolvimento
- Deficiência intelectual
- Deficiência sensorial
- Audição/visão/audição-fala
- Deficiência neurológica
- Deficiência emocional
- Deficiência comunicacional
- Deficiência física
- Deficiência de saúde
- Deficiência de aprendizagem específica

603 CMR 28.02

Uma equipe completa de avaliações deve incluir:

1. **Avaliações especializadas específicas**: Esta avaliação está relacionada com a área suspeita de deficiência. Por exemplo, uma criança com dificuldades na fala ou deficiência da fala deve fazer uma avaliação da fala e da linguagem. Algumas das avaliações mais comuns são Fala e Linguagem, Terapia Ocupacional (motora fina e grossa), Fisioterapia e Comportamento Aplicado para crianças com autismo ou questões comportamentais.
2. **Avaliação psicológica**: Uma avaliação para considerar as habilidades e estilo de aprendizagem do aluno em relação ao seu desenvolvimento social/emocional e competências. Um psicólogo treinado conduzirá um exame psicológico, que poderá incluir tanto o encontro com seu filho quanto a observação em ambientes familiares, como a sala de aula; os testes podem incluir testes de aproveitamento e de quociente de inteligência.
3. **Avaliação educacional**: Essa é uma avaliação para analisar o histórico e o progresso educacional do aluno. Essa avaliação deve incluir informações sobre múltiplas áreas de desenvolvimento, como habilidades sociais, de atenção, comunicação e participação e suas relações com colegas e adultos.

Ocasionalmente, a escola ou os pais também podem solicitar as seguintes avaliações:

1. Exame médico: É possível solicitar que o provedor de cuidados de saúde primário de seu filho preencha um formulário, que muitas vezes inclui exames de visão e audição, ou a escola o encaminhará a um médico que fará um exame médico pago pela escola.
2. Histórico familiar: Como você passa mais tempo com seu filho do que qualquer outra pessoa, pode descrever melhor os comportamentos e sentimentos de seu filho em muitas áreas de desenvolvimento relacionadas à educação. Esses tópicos podem incluir brincadeiras, interesses extracurriculares, amigos e relações familiares, assim como crescimento e desenvolvimento.
3. Visita domiciliar: Com sua permissão, pode ser indicada uma visita domiciliar por uma enfermeira, assistente social ou orientador.

RESULTADOS DA AVALIAÇÃO

Reunião de equipe

O objetivo de uma reunião de equipe é reunir todos para apresentar seus resultados para que o melhor Programa de Educação Individualizada (IEP) possível possa ser criado para seu filho. Esta é uma reunião extremamente importante, pois o IEP final descreverá primeiramente as necessidades especiais de seu filho conforme visto pelo sistema escolar e, em seguida, incluirá um esboço de todos os serviços recomendados para o programa educacional de seu filho. Portanto, é imperativo que você compreenda todos os procedimentos nessa reunião.

Linha do tempo para a conclusão

• A reunião de equipe deve ocorrer 45 dias úteis após a escola receber o formulário de consentimento dos pais.

• Dentro de 10 dias úteis escolares após a reunião de equipe, se a escola determinar que seu filho necessita de serviços de educação especial, o IEP será enviado.

• Dois dias antes da reunião de equipe (na qual a avaliação será discutida e um plano sugerido), é possível solicitar um resumo escrito das avaliações.

Dicas para defesa de interesses: Familiarize-se com os resultados

Será de grande ajuda se você estiver familiarizado com os resultados antes da reunião. Talvez seja necessário discutir os resultados com uma fonte bem informada, como o coordenador de educação especial de seu filho ou um ativista.

Ao sair da reunião, você deve ter as seguintes			
	1.	Quem está participando da reunião e por quê?	
	2.	Todas as preocupações sobre seu filho são abordadas?	
	3.	Todos os resultados dos testes são abordados?	
	4.	Como seu filho será transportado?	
	5.	Quem se certificará de que o IEP será colocado em prática?	
	6.	Quando será possível observar a participação de seu filho no programa?	
	7.	Quando você receberá os relatórios de progresso?	
	8.	Quando ocorrerão as revisões?	

Programa de Educação Individualizada (IEP)

Dentro de **10** dias úteis após a reunião de equipe, se a escola determinar que seu filho necessita de serviços de educação especial, dois exemplares do IEP serão enviados para você. O IEP declarará se seu filho deve receber serviços especiais. Leia o IEP com atenção e tenha certeza de ter entendido tudo. Não hesite em marcar uma reunião com o coordenador de educação especial de seu filho para discutir o IEP, pois talvez você precise esclarecer suas dúvidas. Se a escola determinar que seu filho não precisa de serviços de educação especial, será enviada uma explicação por escrito do resultado de "nenhuma necessidade especial".

O IEP incluirá o seguinte tipo de informação:

- Suas preocupações
- A principal deficiência de seu filho
- O perfil de aprendizagem de seu filho, com a identificação dos pontos fortes e fracos que ele apresenta
- Declaração de visão para seu filho
- Acomodações necessárias para a criança na sala de aula
- Metas e objetivos razoáveis que seu filho deverá atingir durante o próximo ano
    - Uma descrição das habilidades de seu filho dentro de cada área de necessidade identificada
- Uma descrição da participação de seu filho no programa de educação regular
- Renunciar ou aceitar a participação de seu filho ou filha é exigido pelo Estado
- Sugestões de abordagens de ensino e materiais especializados
- Mais importante ainda, o cronograma de distribuição de serviços de educação especial, que consiste em:
    - Tipos e quantidades de serviços prestados
    - Objetivos de cada serviço
    - Tipo de ambiente e localização de cada serviço
    - Pessoal que presta cada serviço e serviços de transporte
    - Data prevista de início do serviço
    - Frequência e duração do serviço
- Se o ano letivo prolongado será oferecido
- Se os serviços de transporte serão fornecidos e como (serão fornecidos)

Acompanhamento

A primeira revisão do IEP de seu filho deve ocorrer dentro de **1 ano** após ele ter sido colocado na educação especial. Depois disso, as reuniões de revisão devem ser realizadas pelo menos todos os anos para informar sobre o progresso de seu filho em direção aos objetivos incluídos no IEP.

Deve haver uma reavaliação de seu filho a cada três anos. Novas aferições e avaliações serão realizadas: será solicitado seu consentimento por escrito para essas avaliações e os mesmos prazos serão cumpridos.

DECISÃO E OPÇÕES

Dentro de **trinta dias corridos** após receber as cópias do IEP, é necessário decidir se aceita o IEP, se recusa o IEP ou se aceita ou recusa parcialmente o IEP.

Uma vez recebido o IEP proposto, você TEM que fazer UM dos seguintes procedimentos:

Aceitar o IEP na íntegra

O IEP será implementado e os serviços começarão imediatamente após a escola receber o documento assinado.

Aceitar parcialmente o IEP/ recusa parcial

Somente as partes aceitas do IEP serão implementadas e os serviços começarão imediatamente após a escola receber o documento assinado.

A escola poderá marcar uma reunião para falar sobre as partes recusadas ou, dependendo da solicitação, marcar avaliações adicionais.

Recusar o IEP na íntegra

O IEP proposto não será implementado de forma alguma. Se o aluno tiver um IEP anterior, este continuará sob a regulamentação "stay put" (permanecer como está).

Se este for o primeiro IEP, nenhum serviço será fornecido. Recomenda-se usar essa opção **com cuidado**.

- É possível solicitar uma reunião com o coordenador de educação especial de seu filho a respeito de sua decisão, especialmente se você recusar qualquer parte do IEP de seu filho.
- Marque a caixa de sua escolha na última página de uma cópia do IEP. Esteja ciente de que, se alguma parte for rejeitada, todas as outras serão entendidas como aceitas.
- Assine na última página dessa cópia.
- Devolva a cópia conferida e assinada do plano para a escola de seu filho.

O que acontece se você rejeitar tudo ou parte do IEP/decisão?

Se você não estiver satisfeito com os resultados de qualquer parte da avaliação ou com os resultados, você tem o direito a um recurso através do Bureau of Special Education Appeals (Escritório de Apelações de Educação Especial). Antes de encaminhar-se para uma apelação de audiência, você pode solicitar uma mediação. Essas duas opções incluem o seguinte:

- Mediações permitem que os pais e o comitê escolar trabalhem voluntariamente juntos para resolver sua disputa.
- As audiências trazem os pais e a escola à frente de um oficial de audiência que ouvirá cada lado e tomará uma decisão.

Queixa do Programa de Garantia de Qualidade (PQA)

Se, em qualquer momento durante o processo de EQUIPE, você:

- notar que a escola não está cumprindo o cronograma prescrito
- notar que a escola não está prestando os serviços exigidos pelo IEP
- se sentir insatisfeito com qualquer parte do processo

É possível apresentar uma reclamação ao Departamento de Garantia de Qualidade do Programa de Garantia da Qualidade (PQA) do Departamento de Educação de Massachusetts. Consulte o Formulário de Reclamação do PQA na página 24. Se você precisar de assistência ou informações adicionais sobre como preencher o formulário, ligue para 781-388-3300 ou visite http://www.doe.mass.edu/pqa/

Avaliação independente

Se você não estiver satisfeito com os resultados da avaliação de seu filho, ele pode ser reavaliado por um provedor fora da escola. Para que a escola possa pagar pela avaliação independente, você deve fazer uma solicitação por escrito à escola. A escola é obrigada a pagar por todas as avaliações repetidas se seu filho receber almoço gratuito e reduzido, mas avaliações adicionais podem estar sujeitas a uma audiência antes de serem subsidiadas. Consulte o exemplo de solicitação de carta de avaliação independente na página 19.

Revisão anual

- A primeira revisão deve ocorrer dentro de 1 ano após seu filho ter sido colocado na educação especial pela primeira vez
- Depois disso, as reuniões de revisão devem ser realizadas pelo menos a cada ano.
- Deve haver uma reavaliação de seu filho a cada três anos. Será solicitado seu consentimento por escrito para esta reavaliação e os mesmos prazos serão cumpridos

Lista de controle do processo de EQUIPE

Documento	Data	Observações
Carta de solicitação de avaliação (a escola tem 5 dias letivos para enviar para casa o *Formulário de Consentimento para Avaliação*)		
Formulário de Consentimento para Avaliação enviado à escola (a escola tem 45 dias letivos para realizar as avaliações e realizar a reunião de equipe)		
Cronograma de avaliação: _____ _____ _____ _____		
Reunião de equipe agendada ☐ Intérprete agendado? ☐ Relatórios recebidos com 2 dias de antecedência?		
Proposta do IEP recebida dentro de 10 dias após a reunião de equipe		
IEP assinado enviado à escola (dentro de 30 dias após seu recebimento)		

Observações adicionais, datas e contatos importantes

Recursos

BOSTON PUBLIC SCHOOLS

Escritório do superintendente: 2300 Washington Street, Roxbury, MA 02119

Número principal	617-635-9000
Fax	617-635-9059
Serviços de orientação	617-635-8030
Serviços de apoio aos pais	617-635-9660
Educação especial	617-635-8599
Special Needs Parent Advisory Council (Conselho	617-635-6612
Superintendente	617-635-9050
Envolvimento da família e dos estudantes	617-635-7750
Boston Parent Advisory Council – Title I (Conselho	617-635-9210
Departamento de Transporte	(617) 635-9520 schoolbus@bostonpublicschools.org

CENTROS DE BOAS-VINDAS AOS PAIS

Dorchester 1216 Dorchester Avenue 617-635-8015	Ajuda disponível em inglês, português, espanhol, crioulo cabo-verdiano e vietnamita.
Roxbury 2300 Washington Street, 2nd floor 617-635-9010	Ajuda disponível em cantonês, inglês, mandarim, vietnamita e espanhol.
Roslindale 515 Hyde Park Avenue 617-635-8040	Ajuda disponível em crioulo cabo-verdiano, inglês, francês, crioulo haitiano, português e espanhol.
East Boston 312 Border Street 617-635-9597	Ajuda disponível em inglês e espanhol.

OUTRAS ORGANIZAÇÕES IMPORTANTES

Autism Program at BMC (Programa de Autismo no BMC)
www.bmc.org/pediatrics-autism-program
Assiste e capacita as pessoas afetadas pelo ASD através de apoio direto ao paciente, educação do provedor e treinamentos baseados na comunidade de maneira culturalmente competente, oferecendo alta qualidade e cuidado abrangente a todos, independentemente do status ou capacidade de pagamento.
850 Harrison Avenue, 6th Floor, Boston, MA 02118 617-414-3842

BOSTnet
www.bostnet.org
Procura melhorar a qualidade e aumentar a capacidade da rede fora do horário escolar, alcançando as famílias de baixa e moderada renda, provedores fora do horário escolar e formuladores de políticas locais e estaduais
6 Beacon Street, Suite 1110, Boston 02108 617-720-1290

Boston Partners in Education (Parceiros de Educação de Boston)
www.bostonpartners.org
A maior organização de voluntários escolares da cidade, fornecendo programas com um componente acadêmico e de mentoria
44 Farnsworth St., Boston 02210 617-451-6145

Boston Public Schools Department of Adult Education (Departamento de Educação de Adultos das Escolas Públicas de Boston)
www.bostonpublicschools.org/Page/4486
Uma escola noturna que oferece um programa de 16 unidades que leva a um diploma equivalente ao ensino médio na Madison Park Technical Vocational School
55 Malcolm X Boulevard, Bldg. 1, Roxbury 02120 617-635-9827

Bureau of Special Education Appeals (Escritório de Apelações de Educação Especial)
www.doe.mass.edu/bsea
Conduz mediações, opiniões consultivas e audiências para resolver disputas entre pais, distritos escolares, escolas particulares e agências estatais
75 Pleasant St., Malden 02148 781-338-6400

Citywide Parents Council (Conselho de pais da cidade)
www.citywideparentcouncil.org
Oferece apoio aos pais, defendendo uma educação de qualidade para todos os alunos das escolas públicas de Boston
Boston Latin Academy, 21 Deckard St., Boston 02121 617-635-9210

Department of Mental Health (Departamento de Saúde Mental)
www.state.ma.us/dmh
Define os padrões para o funcionamento de instalações de saúde mental e programas residenciais comunitários, fornecendo serviços clínicos, de reabilitação e apoio para adultos, crianças e adolescentes com doenças mentais ou distúrbios emocionais graves
25 Staniford St., Boston 02114 617-626-8000

Department of Developmental Services (Departamento de Serviços de Desenvolvimento)
www.mass.gov/eohhs/gov/departments/dds/
A agência estatal que oferece apoio aos cidadãos com deficiências de desenvolvimento e suas famílias
500 Harrison Ave. Boston 02118 617-727-5608

Disability Law Center (Centro legislativo para deficiência)
www.dlc-ma.org
Uma organização privada, sem fins lucrativos, responsável pela proteção e defesa dos direitos dos residentes de Massachusetts com deficiências
11 Beacon St., Suite 925, Boston 02108 617-723-8455
Para serviço instantâneo 800-872-9992

EdLaw Project (Projeto EdLaw)
www.edlawproject.org
Uma parceria entre o Children's Law Center of Massachusetts, Inc. e o Youth Advocacy Project, que advoga em prol de crianças indigentes e de baixa renda em perigo de não receberem serviços educacionais apropriados
10 Malcolm X Blvd., Roxbury, 02119 617-989-8125

Families First (Programas para pais) (Famílias em Primeiro Lugar (Programa para pais))
www.families-first.org
Oferece programas educacionais e de apoio concebidos para ajudar os pais a construir relações positivas, construtivas e satisfatórias com seus filhos
99 Bishop Allen Dr., Cambridge 02139 617-868-7687

Federation for Children with Special Needs (Federação das Crianças com Necessidades Especiais)
www.fcsn.org
Um centro para pais e organizações de pais para trabalharem juntos em prol das crianças com necessidades especiais e de suas famílias
1135 Tremont St. Suite 420, Boston 02120 617-236-7210
800-331-0688

Hispanic Office of Planning and Evaluation (HOPE) (Escritório Espânico de Planejamento e Avaliação (HOPE))
www.hopemass.org
Uma agência estadual criada para defender, desenvolver, facilitar, coordenar e avaliar programas educacionais, de serviços humanos e de desenvolvimento comunitário para a comunidade hispânica de Massachusetts.
165 Brookside Ave., Jamaica Plain 02130 617-524-8888

Massachusetts Adult Literacy Hotline
www.sabes.org
Oferece informações e encaminhamentos a mais de 350 organizações independentes e programas de aprendizagem em todo o estado que oferecem aulas particulares, instrução em pequenos grupos ou em sala de aula para alunos adultos
800-447-8844

Massachusetts Advocates for Children
www.massadvocates.org
Oferece advocacia e assistência jurídica em questões educacionais para pais de crianças com necessidades especiais
25 Kingston St. 2nd Floor, Boston 02116 617-357-8431

Massachusetts Commission for the Blind (Comissão de Massachusetts para cegos)
www.mass.gov/eohhs/gov/departments/mcb
Trabalha em parceria com indivíduos oficialmente cegos para alcançar seus objetivos de independência e participação em suas comunidades
48 Boylston St., Boston 02116 617-727-5550
800-392-6450

Massachusetts Commission for the Deaf and Hard of Hearing (Comissão de Massachusetts para Surdos e Pessoas com dificuldades auditivas)
www.mass.gov/eohhs/gov/departments/mcdhh
Promove, oferece e coordena políticas públicas, regulamentos e programas para oferecer oportunidades plenas e iguais para surdos, surdos tardios e com dificuldades auditivas em Massachusetts
150 Mount Vernon St. 5th Floor, Dorchester 02125 617-740-1600

Departamento de Educação de Massachusetts
www.doe.mass.edu
Trabalha em parceria com os distritos escolares de Massachusetts para melhorar o sistema escolar público e outras organizações que oferecem programas e serviços educacionais
75 Pleasant St., Malden 02148 781-388-3300

Massachusetts Office of Disability (Escritório de Deficiência de Massachusetts)
www.mass.gov/mod
Uma agência estatal de ativismo que atende pessoas com deficiências de todas as idades, cuja missão principal é garantir a acessibilidade
1 Ashburton Place Room 1305, Boston 02108 617-727-7440

Parents Helping Parents (Pais que auxiliam pais)
Parental Stress Line (telefone contra o estresse parental) 800-632-8188
Um serviço de âmbito estadual que oferece apoio aos pais
108 Water Street, Watertown 02472 617-926-5008

The Right Question Project, Inc. (A Pergunta Certa)
www.rightquestion.org
Oferece uma estratégia educacional para as famílias para lidar com programas, agências e instituições de apoio público com o objetivo de expandir a democracia
2464 Massachusetts Ave. Suite 314, Cambridge 02140 617-492-1900

United States Department of Education Office for Civil Rights (Escritório de Direitos Civis do Departamento de Educação dos Estados Unidos) (Escritório de Boston)
Aplica várias leis federais de direitos civis que proíbem a discriminação em programas ou atividades que recebem assistência financeira federal do Departamento de Educação (ED)
5 Post Office Square, 8th Floor, Boston 02109 617-289-0111

Urban Pride (Orgulho Urbano)
www.urbanpride.org
Uma organização sem fins lucrativos e um centro de recursos comunitários para capacitar e apoiar os pais de crianças com deficiência no centro de Boston para melhorar a vida das crianças em casa, na escola e na comunidade. 15 North Beacon St, Alston MA 617-206-4570 ext. 301 info@urbanpride.org

Volunteer Lawyers Project (Projeto de Advogados Voluntários)
www.vlpnet.org
Oferece representação legal em matéria civil ao indigente de Boston através dos serviços pro bono de advogados particulares e paralegais
99 Chauncy St, Suite 400, Boston 02111 617-423-0648

_____
Data

_____

_____

_____ Escolas Públicas

A quem possa interessar:

Como pai/mãe/responsável de _____, solicito uma avaliação de equipe para meu(minha) filho(a).

Estou preocupado(a) com as seguintes áreas nas quais meu filho(a) está enfrentando dificuldades:

- ☐ Comportamental
- ☐ Fala
- ☐ Terapia Ocupacional
- ☐ Fisioterapia
- ☐ Deficiência de aprendizagem
- ☐ Diagnóstico de TDAH
- ☐ Diagnóstico de autismo
- ☐ ABA
- ☐ Funcionamento executivo
- ☐ _____

Compreendo que me será enviado um formulário de consentimento, descrevendo o procedimento de avaliação, dentro de 5 (cinco) dias letivos após esta solicitação. Compreendo ainda que a avaliação será concluída dentro de 30 (trinta) dias letivos e que uma reunião de equipe ocorrerá dentro de 45 (quarenta e cinco) dias letivos após o meu consentimento para a avaliação.

Gostaria de me reunir com o responsável pela equipe educacional antes do início dos testes para que eu possa compartilhar informações importantes sobre meu filho e aprender mais sobre o processo de testes. Além disso, gostaria de revisar uma cópia escrita das avaliações realizadas em meu filho 2 dias antes da reunião de equipe.

Observe que precisarei de um intérprete de _____ qualificado.

Agradeço pela rápida consideração deste assunto. Ficarei feliz em ajudar neste processo.

Em caso de dúvidas, entre em contato comigo pelo _____.

Atenciosamente,

_____ _____
Assinatura do pai/mãe/responsável Nome em letra de forma do pai/mãe/responsável

_____ _____
Endereço Número de telefone

Solicitação de Avaliação independente (segunda opinião)

Data:

Prezado(a) diretor(a)_____:

Sou o pai/a mãe/o responsável de _____. Discordo da última avaliação escolar na área de (listar áreas - educacional, psicológica etc.). Nos termos da Seção 28.04(5)(c) dos regulamentos da Educação Especial de Massachusetts, solicito formalmente uma avaliação independente para meu(minha) filho(a) nas áreas listadas abaixo. (liste abaixo: por exemplo: fala, linguagem, neuropsicologia, terapia ocupacional, psicologia, educação, fisioterapia etc.)

_____

_____

_____

(Se aplicável, acrescente: Meu(minha) filho(a) é elegível para almoço gratuito ou reduzido, portanto não sou obrigado a fornecer documentação de renda. OU, se aplicável, acrescente: A renda anual prevista de minha família está abaixo de 400% das diretrizes federais sobre pobreza.

Solicito que forneça autorização ao(s) seguinte(s) avaliador(es). (liste cada avaliador e o tipo de avaliação a ser feita).

Nome:

endereço

nº da licença

tipo de avaliação

Atenciosamente,

Nome:

Endereço:

cc Diretor de Educação Especial

© 2005 Massachusetts Advocates for Children 25 Kingston St. Boston, MA 02111 617-357—8431

SOLICITAÇÃO DE AVALIAÇÃO INDEPENDENTE (SEGUNDA OPINIÃO)

Pedido de avaliação independente *com base na renda familiar* (28.04(5)(c) Segundo a lei de Massachusetts, os pais têm direito a uma avaliação independente (financiada total ou parcialmente pelo distrito escolar) em qualquer área já avaliada pelo distrito escolar dentro de 16 meses após a conclusão da avaliação da escola. Quando uma solicitação é feita sob essa provisão, o distrito escolar pode aplicar uma escala de taxas variáveis com base na renda da família para determinar sua parte relacionada ao
custo da avaliação independente. A escola paga 100% do custo para:

- Famílias até 400% do nível de pobreza; ($111.640 para uma família de cinco pessoas).
- Famílias cuja filho(a) recebe a merenda escolar gratuita ou reduzida. A família não tem que fornecer informações sobre a renda.

Se os pais solicitarem uma avaliação independente financiada pelo distrito escolar sob a provisão 28.04(5)(c), a escola não pode contestar a necessidade da avaliação independente, mas deve pagar sua parte do custo de acordo com as diretrizes de taxas variáveis. Famílias acima de 400% da pobreza pagam uma parte ou a totalidade do custo, dependendo de sua renda.

Aspectos principais:

- Deve solicitar dentro de 16 meses após o recebimento da avaliação da escola
- O distrito escolar não pode se recusar a pagar sua parte do custo
- Endereçar ao diretor da escola, com uma cópia para o diretor de educação especial do distrito.

Departamento de Educação Elementar e Secundária de Massachusetts

75 Pleasant Street, Malden, Massachusetts 02148-4906
Telefone: (781) 338-3700
TTY: N.E.T. Relay 1-800-439-2370

SERVIÇOS DE GARANTIA DE QUALIDADE DO PROGRAMA
SISTEMA DE RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS
FORMULÁRIO DE INFORMAÇÕES DE ADMISSÃO

A fim de atender às suas preocupações atuais o mais rapidamente possível, o Departamento de Educação Elementar e Secundária solicita que você forneça as seguintes informações.

Nome do Distrito Escolar/Escola Colaborativa/Privada: _____

Programa: Educ regular ____ Educ especial (IEP) ____ 504 Plano ____ Aulas em casa ____

Localização da escola: _____ Telefone da escola: ( ) _____

Seu nome (letra de forma): _____ **Sua assinatura (obrigatória)**: _____

Seu endereço: _____ Cidade ou Município: _____ Estado: _____ CEP: _____

Telefone residencial: (___) _____ Trabalho (__) _____ Celular (__) _____ E-Mail: _____

Sua função:___ _____ 1=Pai/mãe/responsável; 2=Ativista; 3=Responsável substituto apontado por ESE; 4=Estudante; 5=Funcionário da escola; 6=Outro (especifique) _____

Acomodações necessárias para a comunicação com o Departamento: _____

Nome do aluno ou grupo: _____ Grau/nível: ____ Idade: ____ Masculino/Feminino/Transgênero: _____

Endereço: _____ Telefone: (__) _____

Idioma do pai/mãe/responsável/aluno (circule) se não for inglês: _____

Pai/mãe/responsável se não for você: _____ Telefone residencial: (__) _____

Endereço: _____ Celular: (__) _____

Endereço: _____ Telefone comercial: (__) _____

A pessoa da escola local para quem foi encaminhada uma cópia desta reclamação: _____

A(s) última(s) pessoa(s) local(is) contatada(s) da escola na tentativa de resolver esse problema: _____

Endereço _____ Telefone: (__) _____

Descreva sua preocupação na página em anexo, indicando os fatos específicos nos quais a preocupação se baseia. Anexe todos os documentos que considere úteis ao Departamento de Educação Elementar e Secundária para a compreensão de sua preocupação.
Inclua uma descrição de suas tentativas de resolver sua(s) preocupação(ões) atual(is) antes de contatar o Departamento, e descreva ações específicas que considere úteis para resolver sua(s) preocupação(ões).

[Recebido em ESE: _____60 dias Data: _____]

BREVE DECLARAÇÃO DE SUAS PREOCUPAÇÕES ATUAIS

SUAS TENTATIVAS DE RESOLVER AS PREOCUPAÇÕES ATUAIS

AÇÕES DA ESCOLA QUE ACREDITA PODEREM RESOLVER SUAS PREOCUPAÇÕES

Alguma dessas preocupações está sendo tratada atualmente pela Mediação ou por uma audiência no Bureau of Special Education Appeals (Escritório de Apelações de Educação Especial)? [ ] SIM [ ] NÃO

Se um advogado estiver ajudando na resolução desse problema, é recomendada a assinatura dos pais.

Solicito que o Departamento de Educação Elementar e Secundária entre em contato (circule um) COMIGO / COM MEU ADVOGADO a respeito do problema mencionado acima.

Assinatura do pai/mãe/responsável/aluno maior de idade: _____ Data: _____

Assine e devolva este Formulário de Informações de Admissão para o Coordenador de Admissão do PQA Pelo correio utilizando o endereço 75 Pleasant Street, Malden, MA 02148-4906

OU

Por fax pelo número 781-338-3710

OU

Por e-mail para Compliance@doe.mass.edu, salvando o formulário preenchido e anexando-o ao seu e-mail, com o assunto: :ÚLTIMO NOME Formulário de Admissão do PQA".

Lembre-se de compartilhá-lo com o distrito escolar, seja por e-mail, correio ou fax.

O que diferencia a mediação de outras reuniões de educação especial?

- A mediação é conduzida por uma terceira parte neutra.
- A mediação pode revelar novas abordagens que as partes não exploraram anteriormente.
- Os participantes são encorajados a examinar as razões por trás de suas conclusões e a reavaliar seu pensamento.
- A mediação proporciona uma abordagem estruturada, de resolução de problemas, que assegura que todos os participantes sejam capazes de expressar suas perspectivas enquanto são tratados de forma justa e imparcial.
- As perguntas do mediador podem encorajar novas reflexões, suscitar novas opções e fornecer um formato no qual as pessoas possam se comunicar umas com as outras de forma diferente. As partes frequentemente alcançam um resultado diferente do que alcançaram em reuniões anteriores de educação especial.

Quando a mediação pode ser solicitada?

A mediação pode ser solicitada quando:

- O IEP for recursado total ou parcialmente ou quando houver desacordo em relação a avaliações, elegibilidade, colocação ou implementação do IEP.
- Houver uma discordância entre os pais e o distrito escolar quanto às necessidades educacionais especiais do aluno.
- Houver uma discordância sobre um Plano de Acomodação 504.

Quem pode solicitar a mediação?

- pais/mães
- responsáveis
- responsáveis educacionais substitutos
- estudantes maiores de idade
- representantes de distritos escolares
- ativistas
- advogados

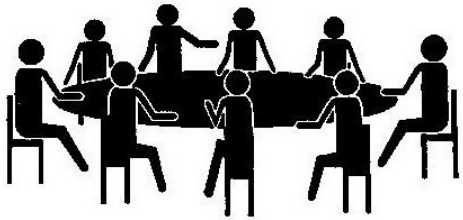
OBSERVAÇÃO:

1. A mediação pode ser agendada antes ou em simultâneo com uma audiência.
2. Serão providenciados intérpretes quando necessário.
3. Ambas as partes devem concordar em participar da mediação antes que ela possa ser agendada.

Para mais informações ou para solicitar a mediação, ligue para o Bureau of Special Education Appeals (Escritório de Apelações de Educação Especial) (617) 626-7250

EDUCAÇÃO ESPECIAL

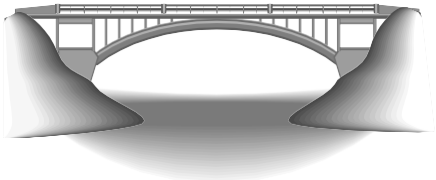
Mediação



É o processo certo para resolver sua disputa?

The Commonwealth of Massachusetts
Division of Administrative Law Appeals
Bureau of Special Education Appeals
1 Congress Street, Boston, MA 02114

(617) 626-7250



O que é a mediação de educação especial?

A mediação de educação especial é um processo disponível sem custo através do Bureau of Special Education Appeals (Escritório de Apelações de Educação Especial) (BSEA). Quando o pessoal da escola e os pais discordam sobre as necessidades educacionais de um aluno com deficiência, qualquer uma das partes pode solicitar a mediação.

Na mediação, um mediador imparcial e terceirizado ajuda os pais e os funcionários da escola a esclarecer as questões e preocupações subjacentes, explorar interesses, discutir opções e chegar a acordos mutuamente satisfatórios que atendam às necessidades do aluno. O mediador não decide como resolver a disputa; isso cabe aos pais/mães/responsáveis e ao pessoal da escola. Quando as partes resolvem todas as questões ou algumas delas, elas trabalham em conjunto com o mediador para colocar seu acordo por escrito.

Essa reunião informal e colaborativa de solução de problemas incentiva o respeito mútuo, promove a comunicação e frequentemente fornece a base para relações de trabalho positivas entre os pais e o pessoal da escola.

Mediação é:

Confidencial | **Informal** | **Em tempo hábil** | **Voluntária**

O alto percentual de resoluções resultantes da mediação indica que os participantes estão utilizando-a de forma eficaz na resolução de suas disputas. Embora a mediação seja uma alternativa para uma audiência de devido processo, a participação na mediação não atrasa ou nega o direito de ninguém a uma audiência de devido processo.

Quais são as qualificações dos mediadores?

Os mediadores da BSEA possuem:

- Formação educacional, treinamento e experiência em mediação, resolução de conflitos, colaboração na solução de problemas e habilidades de comunicação.
- Treinamento em leis e regulamentos estaduais e federais relacionados à educação de estudantes com deficiência.

Qual é a diferença entre mediação e audiência?*

Mediação	Audiência
Processo informal que leva cerca de 2-5 horas	Processo jurídico formal que leva cerca de 1-3 dias
Participação voluntária dos pais e distritos escolares	Participação obrigatória após solicitação de audiência dos pais ou dos distritos escolares
Os advogados não precisam estar presentes e as partes falam por si	Os advogados geralmente estão presentes e falam em nome dos participantes
A discussão permite que os participantes se concentrem juntos no futuro programa educacional do aluno.	Evidências e depoimentos juramentados são apresentados como base legal para uma decisão sobre o programa educacional do aluno.
As partes formam seus próprios acordos através da colaboração na resolução de problemas.	O juiz toma uma decisão com base em uma determinação dos fatos e da lei.
Quando a resolução é alcançada, as partes geralmente deixam a mediação com um acordo por escrito.	A decisão escrita do juiz é emitida 25 dias após o encerramento do processo de audiência.

**** Esta tabela faz comparações entre a mediação e um procedimento formal de audiência. Muitas solicitações de audiência são resolvidas antes do início de uma audiência formal.***

Como é a sessão de mediação?

A mediação geralmente ocorre no distrito escolar do aluno assim que uma data e horário mutuamente convenientes possam ser agendados. Os participantes da mediação são geralmente os pais, as pessoas de apoio escolhida pelos pais, o diretor de educação especial do distrito escolar e os funcionários da escola que conhecem o aluno e/ou os programas relevantes do distrito. Uma sessão de mediação pode durar de 2 horas a um dia. Eventualmente, são necessárias sessões múltiplas, conforme acordado pelas partes. Uma vez que a mediação é confidencial, não há registro de áudio, vídeo ou por escrito da sessão de mediação a não ser o acordo de mediação escrito e assinado.

O dia da mediação

Cada mediador conduzirá uma mediação um pouco diferente, mas as mediações geralmente seguem esta estrutura:

- Primeiramente, o mediador faz uma **introdução.** Durante a introdução, o mediador explica seu papel e descreve o processo de mediação.
- Depois, há uma **sessão conjunta** inicial. A sessão conjunta é a primeira oportunidade para que a escola e os pais compartilhem e reúnam informações. O mediador pede a cada participante que explique a situação a partir de seu ponto de vista.
- Em seguida, o mediador pode convocar **sessões separadas**. Durante essas sessões particulares, o mediador tem a oportunidade de falar a sós com cada parte sobre alguns fatos sensíveis. Ele/ela ajuda a definir claramente o que cada parte está interessada em conseguir com a mediação. O mediador também pode ajudar as partes a desenvolver opções para chegar a um acordo. As informações compartilhadas durante a sessão privada não são reveladas à outra parte a menos que o mediador tenha permissão para fazê-lo.
- Depois, pode haver **sessões conjuntas adicionais** durante as quais o pessoal da escola e os pais continuam a explorar as opções possíveis.
- Por fim, há uma **última sessão conjunta**. Nesse momento, o pessoal da escola e os pais trabalham em conjunto com o mediador para escrever como decidiram resolver sua disputa. Então, as partes assinam esse documento escrito, que se torna um acordo de mediação vinculativo. Se nenhum acordo for alcançado, o mediador trabalhará com as partes para determinar quais serão os próximos passos.